Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕШЕНИЕ 2012/35/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 23 януари 2012 година

за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран

(ОВ L 19, 24.1.2012 г., стр. 22)

Поправено със:

►**C1** Поправка, ОВ L 31, 3.2.2012 г., стр. 7 (2012/35/ОВППС)

▼B

РЕШЕНИЕ 2012/35/ОВППС НА СЪВЕТА

от 23 януари 2012 година

за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейски съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

(1) На 27 февруари 2007 г. Съветът прие Обща позиция 2007/140/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Иран ([1]) в изпълнение на Резолюция 1737 (2006) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации.

(2) На 23 април 2007 г. Съветът прие Обща позиция 2007/246/ОВППС ([2]) в изпълнение на Резолюция 1747 (2007) на Съвета за сигурност на ООН.

(3) На 7 август 2008 г. Съветът прие Обща позиция 2008/652/ОВППС ([3]) в изпълнение на Резолюция 1803 (2008) на Съвета за сигурност на ООН.

(4) На 26 юли 2010 г. Съветът прие Решение 2010/413/ОВППС ([4]) в изпълнение на Резолюция 1929 (2010) на Съвета за сигурност на ООН.

(5) На 1 декември 2011 г. Съветът отново изрази сериозната си и задълбочаваща се загриженост във връзка с характера на ядрената програма на Иран и по-конкретно във връзка с констатациите за дейностите на Иран, свързани с разработването на ядрени технологии за военни цели, които са отразени в последния доклад на Международната агенция за атомна енергия (МААЕ). С оглед на тази загриженост и в съответствие с декларацията на Европейския съвет от 23 октомври 2011 г. Съветът постигна съгласие да разшири съществуващите санкции, като в тясно сътрудничество с международните партньори разгледа допълнителни мерки, включително мерки, които имат за цел сериозно да засегнат иранската финансова система, мерки в областта на транспорта и в енергийния сектор, мерки срещу иранската Ислямска революционна гвардия (IRGC) , както и в други области.

(6) На 9 декември 2011 г. Европейският съвет одобри заключенията на Съвета от 1 декември 2011 г. и прикани Съвета да продължи работата си по разширяването на обхвата на ограничителните мерки на Съюза срещу Иран като приоритетен въпрос.

([1]) ОВ L 61, 28.2.2007 г., стр. 49.
([2]) ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 67.
([3]) ОВ L 213, 8.8.2008 г., стр. 58.
([4]) ОВ L 195, 27.7.2010 г., стр. 39.

▼B

(7) В този контекст е уместно да се забрани или да се упражнява контрол върху доставката, продажбата или трансфера на Иран на допълнителни изделия, материали, оборудване, стоки и технологии, които биха могли да подпомогнат дейностите на Иран, свързани с обогатяването и преработката на уран или с производството на тежка вода, с разработването на носители на ядрено оръжие или с извършването на дейности, свързани с други въпроси, по които МААЕ е изразила загриженост или е определила като нерешени, или с други програми за оръжия за масово унищожение. Тази забрана следва да включва изделия и технологии с двойна употреба.

(8) Като припомня потенциалната връзка между приходите на Иран от неговия енергиен сектор и финансирането на чувствителните ядрени дейности на Иран, свързани с разпространението на ядрени оръжия, както и това, че оборудването и материалите за химическа обработка, необходими в нефтохимическата промишленост, имат много общо с оборудването и материалите, необходими за определени чувствителни дейности, свързани с ядрения горивен цикъл, както се подчертава в Резолюция 1929 (2010), следва да се забранят продажбата, доставката или трансферът за Иран на ключово оборудване и технологии, които биха могли да се използват в ключовите сектори на промишлеността в областта на петрола и природния газ или в нефтохимическата промишленост. Освен това държавите членки следва да забранят всякакви нови инвестиции в нефтохимическия сектор в Иран.

(9) Освен това следва да се забранят закупуването, вносът или транспортът на суров нефт и петролни продукти от Иран, както и на нефтохимични продукти.

(10) Следва също да се забранят продажбата на злато, благородни метали и диаманти, закупуването им, транспорта и посредническите услуги с тях на, от и за правителството на Иран.

(11) Освен това следва да се забрани доставянето на новоотпечатани или новоизсечени, или неупотребявани ирански банкноти и монети на или в полза на Централната банка на Иран.

(12) Наред с това следва да бъдат наложени ограничителни мерки срещу Централната банка на Иран с оглед на участието на банката в дейности, насочени към заобикаляне на санкциите, наложени на Иран.

(13) Ограниченията по отношение на достъпа до финансови средства и икономически ресурси и замразяването им следва да се прилага за допълнителни лица и образувания, които подпомагат правителството на Иран, с което му дават възможност да продължава чувствителни ядрени дейности, свързани с разпространението на ядрено оръжие, или за разработването на носители на ядрено оръжие, по-специално лица и образувания, предоставящи финансова, логистична и материална подкрепа на правителството на Иран.

(14) Ограниченията върху достъпа и замразяването на средства, които се прилагат спрямо членове на IRGC, следва да обхващат не само високопоставени членове, а да могат да се прилагат и спрямо други членове на IRGC.

(15) Освен това допълнителни лица и образувания следва да бъдат включени в посочения в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС списък на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки.

▼B

(16) Необходими са по-нататъшни действия от страна на Съюза за изпълнение на някои мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/413/ОВППС на Съвета се изменя, както следва:

1) В член 1, параграф 1, буква д) се заменя със следното:

„д) други изделия и технологии с двойна употреба, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба (*), които не са обхванати от буква а), с изключение на някои изделия от категория 5 — част 1 и категория 5 — част 2 от приложение I към посочения регламент.

(*) ОВ L 134, 29.5.2009 г., стр. 1. “;

2) Вмъкват се следните членове:

„Член 3а

1. Забраняват се вносът, закупуването или транспортът на ирански суров нефт и петролни продукти.

Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, които да бъдат обхванати от настоящата разпоредба.

2. Забраняват се прякото или непрякото предоставяне на финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застраховането и презастраховането, свързани с внос, закупуване или транспорт на ирански суров нефт и петролни продукти.

Член 3б

1. Забраняват се вносът, закупуването или транспортът на ирански нефтохимични продукти.

Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, които да бъдат обхванати от настоящата разпоредба.

2. Забраняват се прякото или непрякото предоставяне на финансиране или финансова помощ, както и застраховането и презастраховането, свързани с внос, закупуване или транспорт на ирански нефтохимични продукти.

Член 3в

1. Забраните по член 3а не засягат изпълнението до 1 юли 2012 г. на договори, сключени преди 23 януари 2012 година, или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, които ще бъдат сключени и изпълнени не по-късно от 1 юли 2012 г.

▼B

2. Забраните по член 3а не засягат изпълнението на задължения, които са предвидени в договори, сключени преди 23 януари 2012 година, или в допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива задължения, при които доставката на ирански суров нефт и петролни продукти или приходите от тяхната доставка са за възстановяване на неизплатени суми, по отношение на договори сключени преди 23 януари 2012 година, на лица или образувания, намиращи се на територията на държавите членки или които са под тяхна юрисдикция, когато в тези договори се предвижда изрично такова възстановяване.

Член 3г

1. Забраните по член 3б не засягат изпълнението до 1 май 2012 г. на договори, сключени преди 23 януари 2012 година, или в допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, които ще бъдат сключени и изпълнени не покъсно от 1 май 2012 г.

2. Забраните по член 3б не засягат изпълнението на задължения, които са предвидени в договори, сключени преди 23 януари 2012 година, или в допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива задължения, при които доставката на нефтохимически продукти или на приходите, получени от доставката на такива продукти, са предназначени за възстановяване на неизплатени суми, по отношение на договори, сключени преди 23 януари 2012 година, на лица или образувания, намиращи се на територията на държавите членки или които са под тяхна юрисдикция, когато в тези договори се предвижда изрично такова възстановяване.“;

3) Вмъкват се следните членове:

„Член 4а

1. Забраняват се продажбата, доставката или трансферът на ключово оборудване и технологии за нефтохимическата промишленост на Иран или за ирански или притежавани от Иран предприятия, които извършват дейности за тази промишленост извън Иран, от граждани на държавите членки или от териториите на държавите членки, или чрез използване на плавателни съдове или въздухоплавателни средства под юрисдикцията на държавите членки, независимо дали произхождат от техните територии или не:

Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, които да бъдат обхванати от настоящата разпоредба.

2. Забранява се доставката на следното за предприятия в Иран, които извършват дейности за нефтохимическата промишленост на Иран или на ирански или притежавани от Иран предприятия, които извършват дейности за тази промишленост извън Иран:

а) техническа помощ или обучение и други услуги, свързани с ключово оборудване и технологии съгласно установеното в параграф 1;

б) предоставянето на финансиране или финансова помощ за продажба, доставка, трансфер или износ на ключово оборудване и технологии, съгласно установеното в параграф 1, или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ или обучение.

▼B

3. Забранява се съзнателното или преднамереното участие в дейности, чиято цел или резултат е заобикаляне на забраните, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 4б

1. Забраната по член 4, параграф 1 не засяга изпълнението на задължения, свързани с доставката на стоки, които са предвидени в договори, сключени преди 26 юли 2010 г..

2. Забраните по член 4 не засягат изпълнението на задължения, произтичащи от договори, сключени преди 26 юли 2010 г. и свързани с инвестиции, направени в Иран преди същата дата, от страна на предприятия, установени в държавите членки.

3. Забраната по член 4а, параграф 1 не засяга изпълнението на задължения, свързани с доставката на стоки, които са предвидени в договори, сключени преди 23 януари 2012 година.

4. Забраните по член 4а не засягат изпълнението на задължения, произтичащи от договори, които са сключени преди 23 януари 2012 година и са свързани с инвестиции, направени в Иран преди същата дата, от страна на предприятия, установени в държавите членки.

Член 4в

Забраняват се пряката или непряката продажба, покупка, транспорт или посреднически услуги във връзка със злато и благородни метали, както и на диаманти на, от или за правителството на Иран, публичните му органи, корпорации и агенции, Централната банка на Иран, както и на, от или за лица и образувания, действащи от тяхно име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях.

Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, които да бъдат обхванати от настоящата разпоредба.

Член 4г

Забранява се доставянето на новоотпечатани или новоизсечени, или неупотребявани ирански банкноти и монети на или в полза на Централната банка на Иран.“;

4) Вмъква се следният член:

„Член 6а

Забранява се следното:

а) предоставянето на финансови заеми или кредити на предприятия в Иран, които извършват дейности за нефтохимическата промишленост на Иран или на ирански или притежавани от Иран предприятия, които извършват дейности за тази промишленост извън Иран;

б) придобиването или увеличаването на участието в предприятия в Иран, които извършват дейност в иранската нефтохимическа промишленост, или на ирански или притежавани от Иран предприятия, които извършват дейности за тази промишленост извън Иран, включително пълното придобиване на такива предприятия и придобиването на акции или ценни книжа с право на участие;

▼B

в) създаването на всякакви съвместни предприятия с ирански дружества, които извършват дейности в иранската нефтохимическа промишленост, и с всякакви дъщерни дружества или филиали под техен контрол.”;

5) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

1. Забраните по член 6, букви а) и б) съответно:

i) не засягат изпълнението на задължения, които произтичат от договори или споразумения, сключени преди 26 юли 2010 г.;

ii) не възпрепятстват увеличаването на участието, ако то е свързано със задължение по споразумение, сключено преди 26 юли 2010 г.

2. Забраните по член 6а, букви а) и б) съответно:

i) не засягат изпълнението на задължения, произтичащи от договори или споразумения, които са сключени преди 23 януари 2012 година;

ii) не възпрепятстват увеличаването на участието, ако то е свързано със задължение по споразумение, сключено преди 23 януари 2012 година.“;

6) Член 19, параграф 1 се изменя, както следва:

а) буква б) се заменя със следното:

„б) други лица, необхванати от приложение I, които участват, имат пряко отношение или предоставят подкрепа за чувствителните ядрени дейности на Иран, свързани с разпространението на ядрени оръжия, или разработването на носители на ядрено оръжие, включително като участват в доставяне на забранени изделия, стоки, оборудване, материали и технологии, или на лица, действащи от тяхно име или по тяхно указание, или на лица, които са съдействали на посочени в списъците лица или образувания за заобикаляне или нарушаване на разпоредбите на резолюции 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) или 1929 (2010) на Съвета за сигурност на ООН или на настоящото решение, както и на други членове на IRGC, изброени в приложение II.“;

б) добавя се следната буква:

„в) други лица, които не са обхванати от приложение I, предоставящи подкрепа на правителството на Иран, както и свързани с тях лица, изброени в приложение II.“;

7) Член 20 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя както следва:

i) буква б) се заменя със следното:

„б) лица и образувания, които не са обхванати от приложение I, които участват, имат пряко отношение или предоставят подкрепа за чувствителните ядрени дейности на Иран, свързани с разпространението на ядрени оръжия, или за разработването на носители на ядрено оръжие, включително като участват в доставяне на забранени изделия, стоки, оборудване, материали и технологии, или от лица или образувания, действащи от тяхно

▼B

име или по тяхно указание, или образувания, притежавани или контролирани от тях, включително по незаконен начин, или от лица или образувания, които са съдействали на посочени в списъците лица или образувания за заобикаляне или нарушаване на разпоредбите на резолюции 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) или 1929 (2010) на Съвета за сигурност на ООН или на настоящото решение, както и от други членове или образувания на IRGC и на IRISL и от образувания, притежавани или контролирани от тях, или действащи от тяхно име, изброени в приложение II.“;

ii) добавя следната буква:

„в) други лица и образувания, които не са обхванати от приложение I, предоставящи подкрепа на правителството на Иран, както и свързани с тях лица и образувания, изброени в приложение II.“;

б) вмъква се следният параграф:

„4а. По отношение на лица и образувания, изброени в приложение II, могат да се направят изключения също за финансови средства и икономически ресурси, платими по или от банкова сметка на дипломатическо или консулско представителство или на международна организация, ползваща се с имунитети съгласно международното право, доколкото тези плащания са предназначени за официални цели на дипломатическото или консулското представителство или на международната организация.“;

в) добавят се следните параграфи:

"7. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за трансфери от или чрез Централната банка на Иран на финансови средства или икономически ресурси, получени и замразени след датата на посочването ѝ, или за трансфери на финансови средства или икономически ресурси към или чрез Централната банка на Иран след датата на посочването ѝ, когато тези трансфери са свързани с плащания от непосочени финансови институции, когато такива плащания са дължими по силата на определен търговски договор, при условие че съответната държава членка е определила за всеки отделен случай, че плащанията не са пряко или непряко получени от лице или образувание, посочено в параграф 1.

8. Параграф 1 не се прилага за трансфери от замразени финансови средства или икономически ресурси, извършвани от или чрез Централната банка на Иран, когато тези трансфери имат за цел предоставяне на финансовите институции под юрисдикцията на държавите членки на ликвидни средства за финансирането на търговията, при условие че трансферът е разрешен от съответната държава членка.;

9. Параграф 2 не засяга плащания към Централната банка на Иран във връзка с изпълнението на договори, съобразно членове 3а, 3б, 3в и 3г.

10. Параграф 1 не препятства Bank Tejarat, посочена в приложение II, да извършва за срок от два месеца след датата на посочването ѝ плащане от финансови средства или икономически ресурси, получени и замразени след датата на посочването ѝ, или да получава плащане след датата на посочването ѝ, когато такова плащане е дължимо по определен търговски договор, при условие, че съответната държава-членка е определила за всеки отделен случай, че плащанията не са пряко или непряко получени от лице или образувание, посочено в параграф 1.

▼B

11. Параграфи 7,8,9 и 10 не засягат параграфи 3, 4, 4а, 5 и 6 от настоящия член, както и член 10, параграф 3.“;

8) В член 24, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Когато Съветът реши да подложи лице или образувание на мерките, посочени в член 19, параграф 1, букви б) и в) и в член 20, параграф 1, букви б) и в), той изменя съответно приложение II.“;

9) В член 25, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Приложения I и II също включват, когато е налице, необходимата информация за идентифициране на съответните лица или образувания, както е предвидено от Съвета за сигурност или от Комитета по отношение на приложение I. По отношение на лицата подобна информация може да включва имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на образуванията подобна информация може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност. Приложения I и II включват също датата на посочване.“

10) В член 26, параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. Мерките в член 3а относно забраната за внос, за закупуване, или транспорт на ирански суров нефт и петролни продукти се преразглеждат не по-късно от 1 май 2012 г., като се отчита по-специално наличието и финансовите условия за доставката на суров нефт и петролни продукти, произвеждани в други страни, с цел да се гарантира непрекъснатостта на енергийните доставки за държавите членки.

3. Мерките, посочени в член 19, параграф 1, букви б) и в) и в член 20, параграф 1, букви б) и в), се преразглеждат редовно и най-малко на всеки 12 месеца. Те престават да се прилагат спрямо съответните лица и образувания, ако Съветът реши, в съответствие с процедурата по член 24, че вече не са изпълнени условията за прилагането им.“.

Член 2

1. Лицата и образуванията, изброени в приложение I към настоящото решение, се добавят в списъка, съдържащ се в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС.

2. Образуването, посочено в приложение II към настоящото решение, се заличава от списъка, съдържащ се в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС.

3. Вписванията в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС се изменят, както е посочено в приложение III към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на лицата и образуванията, посочени в член 2, параграф 1

I. **Лица и образувания, участващи в дейности, свързани с ядрената програма или с балистичните ракети**

Б. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Централна банка на Иран (известна също като Централна банка на Ислямска република Иран)	Пощенски адрес: Mirdamad Blvd., NO.144, Техеран, Ислямска република Иран P.O. Box: 15875 / 7177 Централен телефонен номер: +98 21 299 51 Телекс адрес: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR SWIFT адрес: BMJIIRTH Уебсайт: http://www.cbi.ir E-mail: G.SecDept@cbi.ir	Участие в дейности, насочени към заобикаляне на санкциите	23.1.2012 г.
2.	Банка Tejarat	Пощенски адрес: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Техеран Тел.: 88826690 Телекс: 226641 TJTA IR. Факс: 88893641 Уебсайт: http://www.tejaratbank.ir	Банка Tejarat е притежавана от държавата. Чрез нея пряко са подпомагани ядрените дейности на Иран. Например, през 2011 г. банка Tejarat улесни движението на десетки милиони долари с цел да подпомогне посочената от ООН Организация за атомна енергия на Иран (AEOI) в продължаващите ѝ усилия да придобие уранов концентрат. AEOI е основната иранска организация за научноизследователска и развойна дейност в областта на ядрените технологии и управлява програми за производство на ядрен материал. Освен това банка Tejarat редовно е подпомагала посочени в списъка ирански банки да заобикалят международните санкции, като например е извършвала дейности, свързани с дружества фантоми на посочената от ООН индустриална групировка Shahid Hemmat. Чрез финансовите си услуги, предоставяни на посочените от ЕС банка Mellat и Банка за развиване на износа на Иран през последните няколко години, банка Tejarat е подпомагала също дейностите на клонове и дъщерни дружества на Иранската революционна гвардия, на посочените от ООН Defense Industries Organisation (Организация на отбранителните индустрии) и MODAFL.	23.1.2012 г.
3.	Tidewater (известно също като Tidewater Middle East Co.)	Пощенски адрес: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Техеран, Иран	Притежавано или контролирано от IRGC	23.1.2012 г.

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
4.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (известно също като T.E.M. Co.)	Пощенски адрес: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Техеран, Иран	Използвано като дружество фантом от посоченото дружество Iran Aircraft Industries (IACI) за извършване на доставки под прикритие	23.1.2012 г.
5.	Sad Export Import Company (известно също като SAD Import & Export Company)	Пощенски адрес: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Техеран, Иран P.O. Box 1584864813 Техеран, Иран	Използвано като дружество фантом от посочената Defence Industries Organization (DIO) (Организацията на отбранителните индустрии) Участие в пренос на оръжие към Сирия. Отбелязано е и участие на дружеството в незаконен пренос на оръжие в чужбина с моторния кораб „Мончегорск“.	23.1.2012 г.
6.	Rosmachin	Пощенски адрес: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Техеран, Иран P.O. Box 1584864813 Техеран, Иран	Дружество фантом на Sad Export Import Company. Участие в незаконен пренос на оръжие в чужбина с моторния кораб „Мончегорск“.	23.1.2012 г.

II. **Ислямска революционна гвардия (IRGC)**

А. *Лица*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Ali Ashraf NOURI		Заместник командващ IRGC; ръководител на политическото бюро на IRGC	23.1.2012 г.
2.	Hojatoleslam Ali SAIDI (известен също като Hojjat- al-Eslam Ali Saidi или Saeedi		Представител на главния ръководител в IRGC	23.1.2012 г.
3.	Amir Ali Haji ZADEH (известен също като Amir Ali Hajizadeh)		Командващ военновъздушните сили на IRGC; бригаден генерал	23.1.2012 г.

Б. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Behnam Sahriyari Trading Company	Пощенски адрес: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Техеран, Иран	Изпращане на два контейнера с различни видове огнестрелно оръжие от Иран до Сирия през май 2007 г. в нарушение на параграф 5 от Резолюция 1747(2007) на Съвета за сигурност на ООН	23.1.2012 г.

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Корабна компания на Ислямска република Иран) (IRISL)**

Б. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	BIIS Maritime Limited	Пощенски адрес: 147/1 St. Lucia, Валета, Малта	Притежавано или контролирано от посоченото от ООН дружество Irano Hind	23.1.2012 г.

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
2.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Иран) (известно също като Khazar Sea Shipping Lines или Darya-ye Khazar Shipping Company или Khazar Shipping Co. или KSSL или Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. или Darya-e-khazar shipping Co.)	Пощенски адрес: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, ИранNo. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Иран	Притежавано или контролирано от IRISL	23.1.2012 г.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Образувание, посочено в член 2, параграф 2

Syracuse S.L

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Образувания, посочени в член 2, параграф 3

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Пощенски адрес: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	Контролирано и/или действащо от името на IRISL. HTTS е регистрирано на същия адрес като IRISL Europe GmbH в Хамбург и управителят му д-р Naser Baseni преди това е бил служител на IRISL.	►C1 26.7.2010 г. ◄
2.	Oasis Freight Agency	Пощенски адрес: Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, Обединени арабски емирства, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, Обединени арабски емирства	Извършвало дейност от името на IRISL в ОАЕ. Заместено от Good Luck Shipping Company, което също е посочено като извършващо дейност от името на IRISL	►C1 26.7.2010 г. ◄